

Title (en)  
PROCESS FOR REPAIRING STRUCTURES, OBJECTS, IN PARTICULAR SEWERS AND PIPES OF DEFECTIVE STABILITY AND WATERTIGHTNESS, WITHOUT DISMANTLING.

Title (de)  
VERFAHREN ZUR REPARATUR VON BAUKONSTRUKTIONEN, OBJEKTEN, INSBESONDERE IN DER HINSICHT DER STATIK UND WASSERSPERRIGKEIT FEHLERHAFTEN KANÄLEN, ROHRLEITUNGEN OHNE ZERLEGUNG.

Title (fr)  
PROCEDE POUR LA REPARATION SANS DEMONTAGE D'OUVRAGES D'ART, D'OBJETS, NOTAMMENT D'EGOUTS ET DE CANALISATIONS DEFECTUEUX AU NIVEAU DE LA STATIQUE ET DE LA RETENTION D'EAU.

Publication  
**EP 0380492 A1 19900808 (DE)**

Application  
**EP 88906013 A 19880701**

Priority  
HU 334887 A 19870721

Abstract (en)  
[origin: WO8900633A1] Process for repairing sewers, pipes, structures, and accessible objects made of any type of basic material and of any shape, which are defective in particular as regards stability and watertightness, without dismantling. The process is characterized in that a gutter made on site and/or prefabricated, monolithic, or composed of a plurality of elements, and a floor part are arranged in the lower part of the sewer to be repaired, and that a waterproofing material containing, in the corresponding consistency and quality, a binder and/or an aggregate and/or an additive and/or an auxiliary material and/or water is applied to the other surfaces of the wall (1) of the sewer - allowance being made for dynamic requirements - followed advantageously by one or more layers of mortar (5). Cracks (2) and defects in the sewer and the cavities (2) surrounding the latter are filled with the material (3).

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft ein Verfahren zur Reparatur von erkletterbaren Kanälen, Rohrleitungen, Baukonstruktionen, Objekten aus jedwelchem Grundstoff und beliebigen Formats, die insbesondere in der Hinsicht der Statik und Wassersperrigkeit fehlerhaft sind, ohne Zerlegung. Das erfindungsgemäße Verfahren kann dadurch gekennzeichnet werden, daß in dem Unterteil des zu reparierenden Kanals eine an Ort und Stelle gefertigte und/oder vorgefertigte monolitische oder aus mehreren Stücken bestehende Künette (4), ein Bodenteil angeordnet ist und auf die weiteren Flächen der Kanalwand (1) - unter Betrachtung der dynamischen Forderungen - in der entsprechenden Dicke und Qualität Bindemittel und/oder Zuschlag und/oder Ergänzungsmaterial und/oder Hilfsmaterial und/oder Zuschlagstoff und/oder Wasser enthaltendes wassersperriges Material, Mörtel (5), in einer oder mehreren Schichten zweckmäßig torkretiert aufgetragen wird, wobei die Risse (2) und Mangelstellen des Kanals und die Hohlräume (2) rund um dem Kanal mit dem Material (3) ausgefüllt werden. Abstract Process for repairing sewers, pipes, structures, and accessible objects made of any type of basic material and of any shape, which are defective in particular as regards stability and watertightness, without dismantling. The process is characterized in that a gutter made on site and/or prefabricated, monolithic, or composed of a plurality of elements, and a floor part are arranged in the lower part of the sewer to be repaired, and that a water-proofing material containing, in the corresponding consistency and quality, a binder and/or an aggregate and/or an additive and/or an auxiliary material and/or water is applied to the other surfaces of the wall (1) of the sewer - allowance being made for dynamic requirements - followed advantageously by one or more layers of mortar (5). Cracks (2) and defects in the sewer and the cavities (2) surrounding the latter are filled with the material (3).

Abstract (fr)  
Procédé pour la réparation sans démontage d'égouts, canalisations, ouvrages, objets accessibles en n'importe quel matériau de base et de n'importe quel format, qui sont défectueux notamment au niveau de la statique et de la rétention d'eau. Le procédé est caractérisé en ce que dans la partie inférieure de l'égout à réparer est disposée une cunette (4) réalisée sur place et/ou préfabriquée, monolithique ou constituée de plusieurs éléments, ainsi qu'une partie fond, et sur les autres surfaces de la paroi (1) d'égout, on applique, en tenant compte des exigences dynamiques, un matériau de rétention d'eau contenant, dans la consistance et la qualité correspondantes, un liant et/ou un granulats et/ou un additif et/ou un adjuvant et/ou un agrégat et/ou de l'eau, puis du mortier (5) gunité avantageusement en une ou plusieurs couches. Les fissures (2) et les zones défectueuses de l'égout ainsi que les cavités (2) tout autour de ce dernier sont comblées avec le matériau (3).

IPC 1-7  
**E03F 3/04**

IPC 8 full level  
**E03F 3/06** (2006.01); **F16L 55/164** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**E03F 3/06** (2013.01); **F16L 55/164** (2013.01); **E03F 2003/065** (2013.01)

Citation (search report)  
See references of WO 8900633A1

Designated contracting state (EPC)  
AT CH DE FR GB IT LI NL

DOCDB simple family (publication)  
**WO 8900633 A1 19890126**; DD 281848 A5 19900822; EP 0380492 A1 19900808; ES 2009339 A6 19890916; HU 204600 B 19920128; HU T50902 A 19900328; PL 156462 B1 19920331; PL 273854 A1 19890403; YU 140788 A 19910831

DOCDB simple family (application)  
**HU 8800048 W 19880701**; DD 31808288 A 19880719; EP 88906013 A 19880701; ES 8802291 A 19880720; HU 334887 A 19870721; PL 27385488 A 19880721; YU 140788 A 19880720